# A3027

South Eastern NSW 1973

Dharawal Dhurga

Language:	Dharawal
Informant:	Mr & Mrs Jock Timbery
Collector:	Diana Kelloway (Eades)
Place & Date:	Wreck Bay, NSW, 5 <sup>th</sup> /20 <sup>th</sup> July 1973

## TRACK A

#### I LANGUAGE ELICITATION

00:00 Vocabulary – Mr Timbery recalling Dharawal vocab:

14 words (includes: fish, winds, and misc.); a lot of hesitation and English. (P1 of transcription)

06:10

further Dharawal vocabulary; mainly Mr Timbery, vocab as he remembered it; (pp 2-4 of transcription)

69 words (includes: terms for people, parts of the body, a few fish and animals, some kin terms, food and drink, material culture, etc)

Not as much hesitation as on the first six minutes.

# A3027

Dharawal Dhurga

Language:	Dhurga and/or Dharawal
Informant:	Frank Mumbler (Mumbulla?)
Collector:	Diana Kelloway (Eades)
Place & Date:	South Nowra, NSW, 5 <sup>th</sup> / 20 <sup>th</sup> July 1973

## TRACK B

#### III LANGUAGE ELICITATION (includes some music)

00:00

following is misc. basic vocab of Dhurga and/or Dharawal, with a lot of English chatter; vocab very drawn out (approx 64 words, includes : material culture, environment, animals, plants, terms for people etc).

28:50

Words of a song well-known to Aborigines along with coast, also recorded in several places on Janet Mathews tapes, "Jacky Jacky" – chorus in an unknown Aboriginal language and its meaning is not known, verses in English.

30:10

continuation of above vocabulary elicitation, and discussion about the song etc.

32:10

end of side 1 of field tape D1; beginning of side 2.

## IV MUSIC

32:10

Following are two songs in English, sung and played on guitar by Mr Frank Mumbler; of no linguistic interest.

34:05 Gum song; composed by inf

35:20 I recall the day that I met mother.

38:20 end of side 2 of field tape D1.

40:10 beginning of side 1 of field tape D2.

## **V LANGUAGE ELICITATION AND DISCUSSION**

40:10 discussion about where Frank's parents came from.

## 41:20

Vocabulary – 44 words of misc vocab of Dhurga and/or Dharawal; some repeated from D1 tape; vocab very drawn out, (includes : animals, people material, culture, environment, plants etc).

#### 64:50

End of track B of A3027; at head on field tape D2, continued on next archive tape.